Allured by sweet winds and contented with beauty,

Would no more ask to-be transplanted

THan Would any other natural flower?

gǎn yù （ qí èr ）

感 遇 （ 其 二 ）

zhāng jiǔ líng
张 九 龄

jiāng nán yǒu dān jú ， jīng dōng yóu lù lín 。
江 南 有 丹 橘 ， 经 冬 犹 绿 林 。
qǐ yī dì qì nuǎn ， zì yǒu suì hán xīn 。
岂 伊 地 气 暖 ， 自 有 岁 寒 心 。
ké yǐ jiàn jiā kè ， nài hé zǔ zhòng shēn 。
可 以 荐 嘉 客 ， 奈 何 阻 重 深 。
yùn mìng wéi suǒ yù ， xún huán bù kě xún 。
运 命 惟 所 遇 ， 循 环 不 可 寻 。
tú yán shù táo lǐ ， cǐ mù qǐ wú yīn 。
徒 言 树 桃 李 ， 此 木 岂 无 阴 。



ORCHID AND ORANGE II

Zhang Jiuling

Here, south of the Yangzi, grows a red orangetree.

All winter long its leaves are green,

Not because of a warmer soil,

But because its' nature is used to the cold.

Though it might serve your honourable guests,